

DIGITAL BODY WEIGHT SCALES

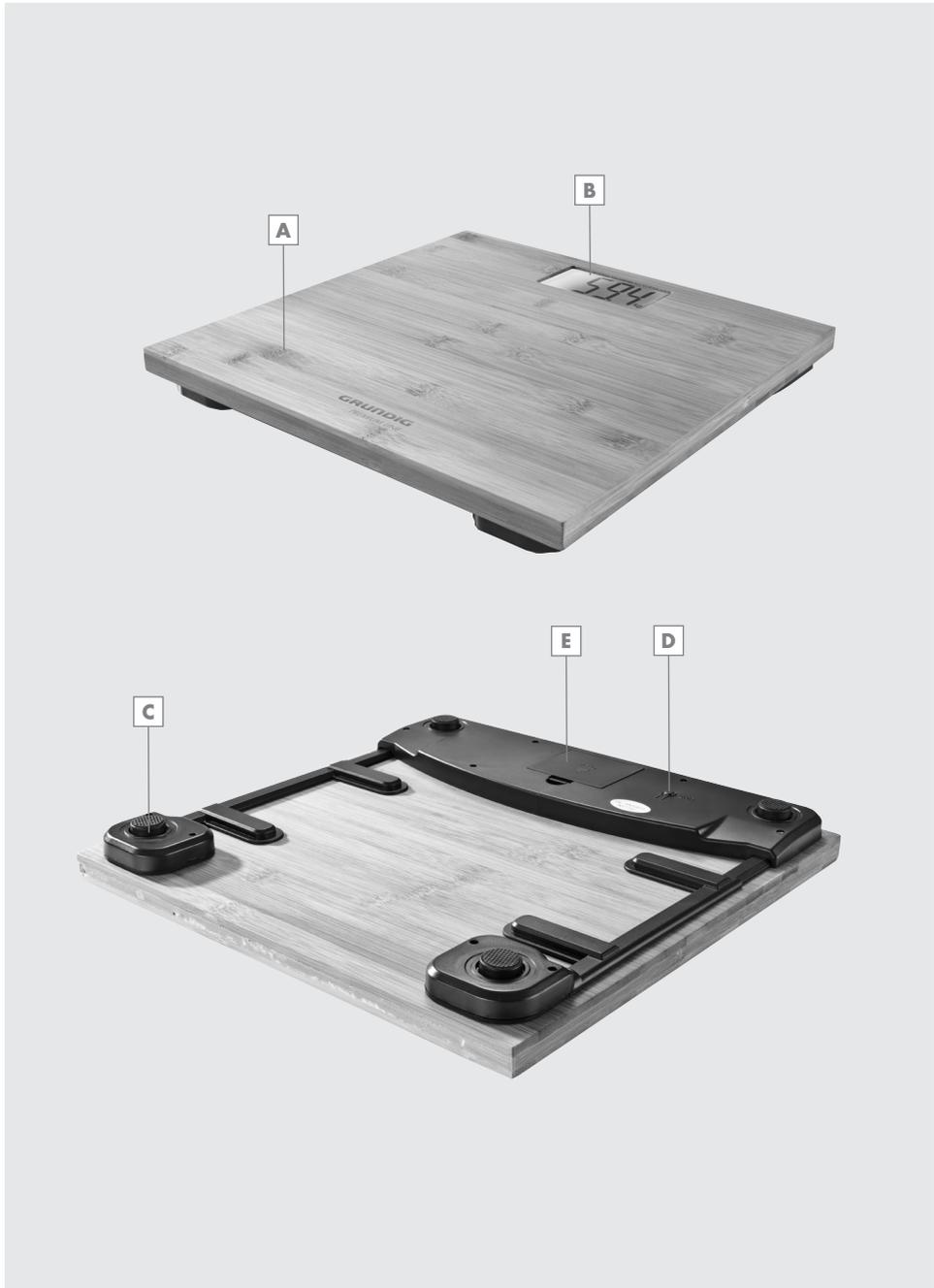
PS 4110

РУССКИЙ



FOR A GOOD REASON

GRUNDIG



БЕЗОПАСНОСТЬ И УСТАНОВКА

Перед началом эксплуатации изделия внимательно прочитайте эту инструкцию! Во избежание повреждений в результате ненадлежащего использования соблюдайте инструкции по технике безопасности!

Сохраните инструкцию для дальнейшего использования в справочных целях. В случае передачи электроприбора другому лицу необходимо передать и эту инструкцию.

- Электроприбор предназначен только для бытового применения. Не применяйте весы для других целей, кроме использования по назначению, которым является измерение веса тела.
- Не используйте весы на ковре или на ковровом покрытии.
- Всегда пользуйтесь весами на ровном, твердом полу. Это обеспечивает постоянство измерений.
- Не становитесь на весы мокрыми ногами, а также когда бамбуковая поверхность влажная или мокрая.
- Обязательно убедитесь в том, что весы не опрокинутся, так как это может привести к травмам.
- Не пользуйтесь весами на открытом воздухе.
- Не пользуйтесь весами в случае появления неисправности.
- Не пользуйтесь весами, если они упали, или на поверхности появились трещины или сколы.
- Не ставьте на поверхность никаких предметов.
- Никогда не прыгайте на весы и не прыгайте с них.
- Если весы используются в ванной комнате, не допускайте их контакта с водой.



- Не погружайте весы в воду и в другие жидкости; не держите их под проточной водой.
- Не подвержайте весы воздействию прямых лучей солнечного света, высоких температур и постоянной высокой влажности.
- Храните изделие в недоступном для детей месте.
- Данное изделие может использоваться детьми возрастом 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или лицами без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности. Не позволяйте детям играть с изделием. Дети могут чистить и обслуживать изделие только под присмотром.
- Не пользуйтесь весами, если они имеют видимые признаки повреждений.
- Бытовые электроприборы GRUNDIG соответствуют действующим стандартам безопасности. В случае повреждения электроприбора во избежание опасных ситуаций ремонт или замена должны производиться дилером, сервисным центром или мастером, имеющим аналогичную квалификацию и допуск. Неправильно или неквалифицированно выполненные ремонтные работы могут привести к ситуациям, опасным для пользователя.
- Ни в коем случае не разбирайте электроприбор. В случае повреждений вследствие неправильного обращения с электроприбором гарантийные рекламации не принимаются.
- Подробные сведения о чистке изделия см. в разделе «Чистка и уход». После чистки вытрите весы насухо.

БЕЗОПАСНОСТЬ И УСТАНОВКА

- Не пользуйтесь весами в непосредственной близости от горячих поверхностей и не ставьте изделие на них (например, газовая плита, электрическая плита или разогретый духовой шкаф).
- Не пользуйтесь весами в местах наличия горючих или легковоспламеняющихся материалов, а также в непосредственной близости от них.
- Не перегружайте весы.
- Если весы работают ненормально, попробуйте выполнить их сброс, на короткое время вынув батарейки и вставив их обратно.
- Используйте только высококачественные батарейки. Батарейки низкого качества могут протечь и повредить изделие.
- Экстремальные условия, такие как повышенная температура и влажность окружающей среды, а также ненадлежащее использование весов, могут стать причиной протекания батареек, что может привести к травмам. В случае протекания батареек извлеките их с помощью лоскута ткани и утилизируйте в соответствии с действующими нормами. Не допускайте попадания электролита батареек на кожу и в глаза. Если электролит батарейки попал в глаза, тщательно промойте их обильным количеством воды и немедленно обратитесь к врачу. Если электролит батарейки попал на кожу, промойте пораженное место обильным количеством воды с мылом.
- Батарейки очень опасны в случае проглатывания. Постоянно храните батарейки и данное изделие в недоступном для детей месте. В случае проглатывания батарейки немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Ни в коем случае нельзя подзаряжать или регенерировать батарейки каким-либо образом, а также бросать их в огонь. Не допускайте контакта батареек с водой.
- Если вы не собираетесь пользоваться весами в течение длительного времени, извлеките из них батарейки. В случае их протекания изделие может быть повреждено.
- Если весы работают ненормально, замените все батарейки.
- Запрещается утилизировать батарейки вместе с бытовыми отходами! Утилизируйте израсходованные батарейки экологически безопасным способом и в соответствии с действующими правовыми нормами.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки, а также элементы питания различных марок.
- Прежде чем утилизировать изделие, извлеките батарейки.
- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность, указанную внутри батарейного отсека. Не замыкайте батарейки накоротко.
- Весы автоматически выключаются через 10 секунд после измерения веса.
- Когда батарейки разрядятся, на дисплее появится символ «Lo», предупреждающий о низком напряжении батареек. Замените батарейки новыми.

Внимание!

- Весы PS 4110 являются изделием, предназначенным для сохранения вашего здоровья. Они не являются медицинским изделием. Не допускается выдача медицинских рекомендаций на основе использования весов или отображенных ими результатов.
- Конструкция изделия основана на сложных алгоритмах. В связи с этим, в случае появления электромагнитных помех вблизи вашего устройства, они могут повлиять на показание весов. В этих случаях сначала устраните причину электромагнитных помех, затем повторите измерения. При наличии электромагнитных помех устройство защищает себя и переключается в безопасный режим. Чтобы вернуться в режим нормальной работы, после устранения источника помех извлеките и снова вставьте батарейки.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с приобретением новых цифровых весов для измерения веса тела GRUNDIG PS 4110!

Внимательно прочитайте следующие рекомендации для пользователя. Следуя им, вы сможете долгие годы успешно пользоваться высококачественным изделием марки GRUNDIG.

Ответственный подход!



Компания GRUNDIG делает все необходимое, чтобы обеспечить предусмотренные заключенными контрактами должные условия труда и достойную оплату как своим

сотрудникам, так и поставщикам. Мы также уделяем большое внимание эффективному использованию сырья и снижению объема отходов, ежегодно сокращая количество отходов пластика на несколько тонн. Кроме того, компания обеспечивает возможность приобретения любых принадлежностей к бытовой технике в течение не менее 5 лет со дня ее выпуска.

Ради достойного будущего.

Ради здравого смысла. Grundig.

Элементы управления и детали

См. рисунок на стр. 3.

На верхней панели

- A** Поверхность из древесины бамбука
- B** ЖКД (жидкокристаллический дисплей)

С нижней стороны

- C** Датчики с нескользящими платформами для стоп
- D** Переключатель между метрическими и британскими единицами измерения (kg/lb/st – кг/фунт/стоун)
- E** Крышка батарейного отсека.

Подготовка

Вставка / замена батареек

Данное изделие работает от четырех батареек 1,5 В (AAA/UM4/R03). Всегда заменяйте все батарейки одновременно.

- 1 Откройте крышку батарейного отсека **[E]** с нижней стороны весов, нажав на стрелку и сдвинув крышку, снимите крышку батарейного отсека.
- 2 При необходимости сначала извлеките израсходованные батарейки и утилизируйте их экологически безопасным способом. Вставьте в батарейный отсек четыре новые батарейки 1,5 В (AAA/UM4/R03). Правильно соблюдайте полярность, указанную внутри батарейного отсека.
- 3 Закройте крышку батарейного отсека. Убедитесь, что она защелкнулась.

Примечания

- Не подвергайте батарейки воздействию сильного тепла, например, от прямых солнечных лучей, обогревателей или огня.
- Если батарейка разрядилась, на ЖК-дисплее **[B]** появится предупреждающий символ «Lo». Немедленно вставьте четыре новые батарейки.
- Если батарейки разрядились или вам известно, что устройство не будет использоваться в течение продолжительного времени, извлеките батарейки. Производитель не несет ответственность за повреждение, вызванные протеканием батареек.

Примечание по охране окружающей среды

- Батарейки, в том числе не содержащие тяжелых металлов, запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте израсходованные батарейки в соответствии с правовыми нормами, действующими в вашем регионе.

Установка единиц измерения

Весы могут отображать вес в британских (lb: фунт, st: стоун) и метрических (kg: килограмм) единицах измерения.

- 1 Установите нужную единицу измерения, нажимая кнопку для переключения между метрическими и британскими единицами измерения **[D]**.

Эксплуатация

- 1 Установите весы на гладкую, ровную поверхность.
- 2 Осторожно встаньте на поверхность **[A]** весов и стойте неподвижно для измерения веса вашего тела.

Примечания.

- Становитесь на весы осторожно, сначала только левой или правой ногой, располагая ее на части поверхности. Убедитесь, что от ноги до кромки весов осталось расстояние не менее 2 см. Затем встаньте на весы другой ногой и расположите ее так же, с другой стороны поверхности.
- Расположитесь так, чтобы вес вашего тела находился в середине весов.
- Весы имеют удобную функцию автоматического включения. Они автоматически включаются, когда вы становитесь на весы, и всего через 2–3 секунды на дисплее появляется измеренный вес вашего тела.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3 Вес вашего тела начнет мигать на ЖК-дисплее **B**.

- Подождите, пока показания веса вашего тела перестанут мигать.



69.5 kg

4 Приблизительно через 10 секунд весы автоматически выключатся.

Примечания

■ Весы имеют функцию автоматической калибровки. После каждого включения питания весы выполняют автоматическую калибровку, что может вызвать неточность измерения вашего веса при первых двух измерениях.

■ Если батарейки разрядилась, на ЖК-дисплее **B** появится символ «LO». Замените батарейки новыми.



■ Максимальный вес для измерения составляет 180 кг. В случае его превышения на ЖК-дисплее **B** появится «Err». Немедленно сойдите с весов.



■ Если на ЖК-дисплее отображается неисправность, выполните сброс весов. Извлеките батарейки, подождите 10 секунд и вставьте их обратно.

■ С целью экономного расходования энергии батареек весы оснащены функцией автоматического выключения. Весы автоматически выключаются через 10 секунд после выполнения измерения.

Чистка и уход

Внимание!

- При чистке обязательно соблюдайте правила техники безопасности.
- 1 Дождитесь, пока весы автоматически выключатся.
- 2 Вытрите весы снаружи влажной мягкой тканью.

Внимание!

- Не используйте для чистки чистящие средства, спирт, ацетон, бензин, растворители или абразивные очистители, металлические предметы, средства для полировки металла, а также жесткие щетки.
- Ни в коем случае не погружайте изделие в воду или другую жидкость.

Примечание

- После чистки изделия тщательно вытрите все детали мягким полотенцем.

Хранение

Если вы не собираетесь пользоваться электроприбором в течение длительного времени, поместите его на хранение.

Убедитесь, что весы полностью сухие.

Храните прибор в сухом прохладном месте, защищенном от влаги и прямых солнечных лучей.

Храните прибор в недоступном для детей месте.

Если вы не будете пользоваться весами в течение длительного времени, извлеките батарейки из батарейного отсека.

Примечание по охране окружающей среды

Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, пригодных для вторичной переработки и утилизации.



В связи с этим не утилизируйте изделие и батарейки с обычными бытовыми отходами по истечении срока эксплуатации. Его следует сдать на соответствующий пункт

сбора отходов электрического и электронного оборудования. На это указывает символ на изделии, в руководстве по эксплуатации и на упаковке.

О местонахождении ближайшего пункта сбора отходов можно узнать в местных органах власти.

Способствуйте защите окружающей среды путем переработки изделий, вышедших из эксплуатации.

Технические данные



Данное изделие соответствует требованиям европейской директивы 2004/108/ЕС и 2006/95/ЕС.

Электропитание

4 батарейки по 1,5 В (AAA/UM4/R03)

Максимальная весовая нагрузка

180 кг / 396 фунтов / 28 стоунов

Минимальная весовая нагрузка

6,0 кг / 13 фунтов / 1 стоун

Градуировка

d = 100 г

Температура окружающей среды

20°C ± 15°C

Производитель оставляет за собой право на изменение технических характеристик и конструкции.

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 908 1500 12/51

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG